

# Gebruiksaanwijzing

miniRITE T

Oticon Verit™



Made for  
iPhone | iPad



Works with  
Android

**oticon**  
life-changing technology

# Inleiding

Dit boekje helpt u bij het gebruik en onderhoud van uw nieuwe hoortoestellen. Lees dit boekje aandachtig door, inclusief het hoofdstuk **Waarschuwingen**. Zo profiteert u optimaal van uw hoortoestellen.



## Waarschuwingen

Tekst aangeduid met een waarschuwingssymbool moet worden gelezen voordat het apparaat wordt gebruikt.

Uw hoorzorgprofessional heeft de hoortoestellen aangepast aan uw behoeften. Als u nog vragen heeft, neem dan contact op met uw hoorzorgprofessional.

Een hoorzorgprofessional\* (hoorzorgprofessional, audioloog, KNO-arts of audicien) is een persoon die de juiste opleiding heeft genoten en heeft bewezen competent te zijn in het professioneel beoordelen van het gehoor, het selecteren, aanpassen en leveren van hoortoestellen en revalidatiezorg aan personen met gehoorverlies. De opleiding van de hoorzorgprofessional is in overeenstemming met de nationale of regionale regelgeving.

\*De functietitel kan per land verschillen.

# Inhoudsopgave

## Over

Overzicht van modellen	6
Beoogd gebruik	8
Beoogd gebruik van DemoFlex	10
Uw hoortoestel, luidspreker en oorstukje	12

## Aan de slag

Nagaan wat het linker- en rechertoestel is	16
De hoortoestellen in- en uitschakelen	18
Batterijprestaties	19
Wanneer de batterij te vervangen	20
Vervangen van de batterij (type 312)	22

## Dagelijks gebruik

Hoortoestel indoen	24
Reiniging	25
Het hoortoestel reinigen	26
Standaard oorstukje vervangen	28

Wordt vervolgd op de volgende pagina

# Inhoudsopgave

ProWax miniFit-filter	30
ProWax miniFit-filter vervangen	31
Oorstukje op maat reinigen	32
ProWax-filter vervangen	33
Volume wijzigen	34
Programma wijzigen	35
Uw hoortoestellen dempen	36
<b>Opties</b>	
Bluetooth in-/uitschakelen	38
Uw hoortoestellen gebruiken met digitale apparaten	40
Koppelen en compatibiliteit	42
Gesprekken voeren	43
Auracast-uitzending	44
Draadloze accessoires en andere opties	45

## **Tinnitus**

Tinnitus SoundSupport™ (optioneel)	47
Richtlijnen voor gebruikers van Tinnitus SoundSupport	48
Beperking van de gebruikstijd	48
Geluidsopties en volumeaanpassingen	49
Waarschuwingen met betrekking tot tinnitus	51

## **Waarschuwingen**

Algemene waarschuwingen	52
-------------------------	----

## **Aanvullende informatie**

Productinformatie vinden	57
Water- en stofbestendig (IP68)	58
Gebruiksomstandigheden	59
Technische informatie	60
Internationale garantie	68
Garantie	69
Uw individuele hoortoestelinstellingen	70
Geluids- en led-indicaties	73
Probleemoplossing	78

## Overzicht van modellen

Dit boekje is geldig voor de volgende modellen hoortoestellen:

- miniRITE T

### FW 1.0

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| <input type="checkbox"/> Oticon Verit 1 miniRITE T        | GTIN: (01) 05714464175703 |
| <input type="checkbox"/> Oticon Verit 2 miniRITE T        | GTIN: (01) 05714464175710 |
| <input type="checkbox"/> Oticon Verit 3 miniRITE T        | GTIN: (01) 05714464175727 |
| <input type="checkbox"/> Oticon Verit 4 miniRITE T        | GTIN: (01) 05714464175734 |
| <input type="checkbox"/> Oticon Verit DemoFlex miniRITE T | GTIN: (01) 05714464175741 |

De doos bevat de volgende zaken:

- Hoortoestellen
- MultiTool
- Zachte doek

De volgende luidsprekers zijn beschikbaar voor de bovenstaande modellen:

- Luidspreker 60
- Luidspreker 85
- Luidspreker 100 (Power-toestel)
- Power FlexMould, luidspreker 100 (Power-toestel)
- Power FlexMould, luidspreker 105 (Power-toestel)
- MicroShell 60
- MicroShell 85

# Beoogd gebruik

<b>Beoogd gebruik</b>	Het hoortoestel is bedoeld om geluid te versterken en door te geven naar het oor.
<b>Gebruiksindicaties</b>	Bilateraal of unilateraal verminderd gehoor van het perceptieve, conductieve of gemengde type, variërend van een lichte (16 dB HL*) tot zeer ernstige (96 dB HL*) mate van gehoorverlies, met een individuele frequentieconfiguratie.
<b>Beoogde gebruiker</b>	Personen met gehoorverlies die een hoortoestel dragen en hun zorgverleners. Hoorzorgprofessional verantwoordelijk voor het afstellen van het hoortoestel.
<b>Beoogde gebruikersgroep</b>	Volwassenen en kinderen ouder dan 36 maanden.
<b>Gebruiksomgeving</b>	Binnen- en buitenshuis.
<b>Contra-indicaties</b>	Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Gebruikers van actieve implantaten moeten bijzondere aandacht besteden bij het gebruik van het hoortoestel. Lees voor meer informatie het hoofdstuk <b>Waarschuwingen</b> .

**Klinische voordelen**

Het hoortoestel is ontworpen om een beter spraakverstaan te bieden, zodat communicatie makkelijker verloopt met als doel de levenskwaliteit te verbeteren.

*\*Zoals gespecificeerd door de American Speech-Language-Hearing Association, [asha.org](http://asha.org), met gebruik van het zuivere-toongemiddelde van 0,5, 1 en 2 kHz.*

**BELANGRIJK**

De versterking van het hoortoestel wordt uniek aangepast en geoptimaliseerd voor uw persoonlijke hoorcapaciteiten tijdens de hoortoestelaanpassing door uw hoorzorgprofessional.

## Beoogd gebruik van DemoFlex

<b>Beoogd gebruik</b>	Het hoortoestel is bedoeld om geluid te versterken en door te geven naar het oor.
<b>Gebruiksindicaties</b>	Bilateraal of unilateraal verminderd gehoor van het perceptieve, conductieve of gemengde type, variërend van een lichte (16 dB HL*) tot zeer ernstige (96 dB HL*) mate van gehoorverlies, met een individuele frequentieconfiguratie.
<b>Beoogde gebruiker</b>	Personen met gehoorverlies die een hoortoestel dragen en hun zorgverleners. Hoorzorgprofessional verantwoordelijk voor het afstellen van het hoortoestel. Demohoortoestellen zijn bedoeld voor gebruik door meerdere gebruikers.
<b>Beoogde gebruikersgroep</b>	Volwassenen en kinderen ouder dan 36 maanden.
<b>Aantal toegestane hergebruiken</b>	Maximaal 50 aanpascycli per hoortoestel om de beoogde prestaties en veiligheid van het toestel te waarborgen.
<b>Gebruiksomgeving</b>	Binnen- en buitenshuis.

<b>Contra-indicaties</b>	Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Gebruikers van actieve implantaten moeten bijzondere aandacht besteden bij het gebruik van het hoortoestel. Lees voor meer informatie het hoofdstuk <b>Waarschuwingen</b> .
<b>Klinische voordelen</b>	Het hoortoestel is ontworpen om een beter spraakverstaan te bieden, zodat communicatie makkelijker verloopt met als doel de levenskwaliteit te verbeteren.

\* Zoals gespecificeerd door de American Speech-Language-Hearing Association, [asha.org](http://asha.org), met gebruik van het zuivere-toongemiddelde van 0,5, 1 en 2 kHz.

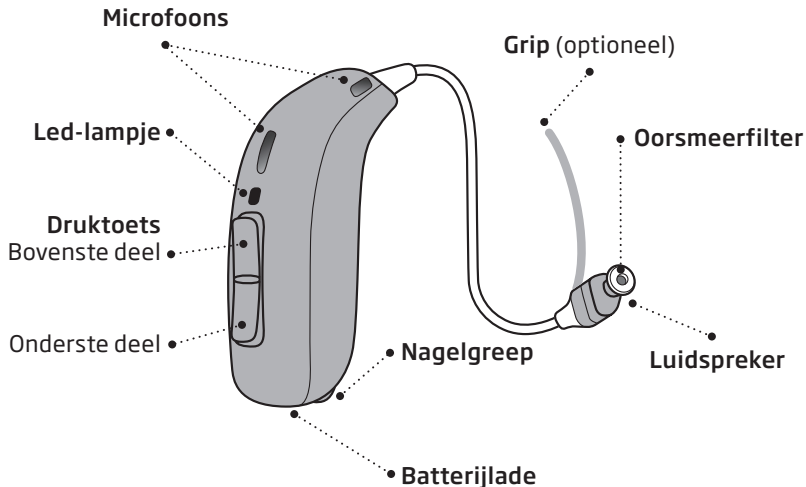
### **Bepaalde beschikbaarheid op de markt**

De oplossing met demohoortoestellen is alleen beschikbaar in bepaalde markten. Neem voor meer informatie contact op met uw hoorzorgprofessional.

### **BELANGRIJK**

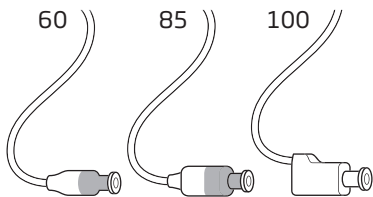
De versterking van het hoortoestel wordt uniek aangepast en geoptimaliseerd voor uw persoonlijke hoorcapaciteiten tijdens de hoortoestelaanpassing door uw hoorzorgprofessional.

# Uw hoortoestel, luidspreker en oorstukje

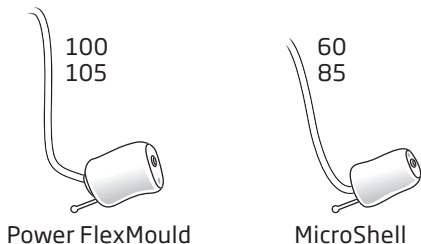


De hoortoestellen gebruiken een van de volgende luidsprekers:

### Standaard luidsprekers



### Luidsprekers op maat



De luidspreker gebruikt een van de volgende oorstukjes:

### Standaard oorstukjes



OpenBass-dome



Bass dome, double vent



Power dome



GripTip

Verkrijgbaar in klein en groot, links en rechts, met of zonder vent.

### Oorstukjes op maat

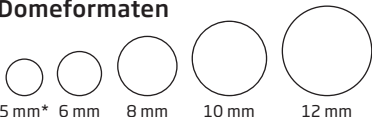


LiteTip\*\*



MicroMould\*\*

### Domeformaten



5 mm\*

6 mm

8 mm

10 mm

12 mm

\*Alleen als OpenBass-dome voor luidspreker 60

\*\* Kan van verschillende materialen gemaakt zijn

Voor meer informatie over het vervangen van de dome, zie het hoofdstuk **Standaard oorstukje vervangen..**



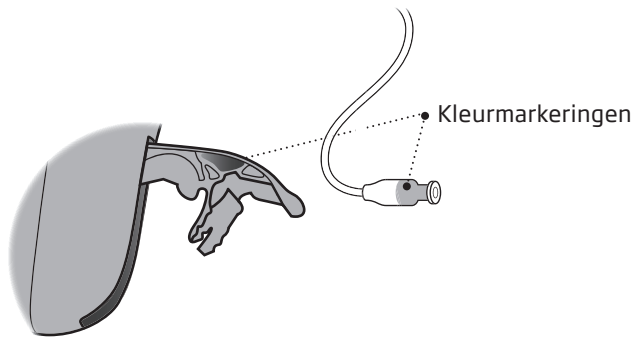
## Nagaan wat het linker- en rechertoestel is

Het is belangrijk om onderscheid te maken tussen het linker- en rechterhoortoestel omdat ze mogelijk verschillend geprogrammeerd zijn.

Kleurmarkeringen duiden het linker- en rechertoestel aan. Een **RODE** markering duidt het RECHTER toestel aan. Een **BLAUWE** markering duiden het LINKER toestel aan.

Er bevinden zich kleurmarkeringen op het hoortoestel zelf en op de 60- en 85-luidsprekers, zoals aangegeven. Ze zijn ook te vinden op 100-luidsprekers en op maat gemaakte oorstukjes.

Bij 105-luidsprekers bevindt de kleurmarkering zich op het oorstukje.



## De hoortoestellen in- en uitschakelen

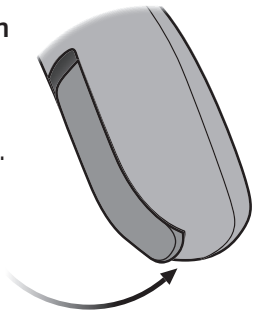
De batterijlade wordt gebruikt om de hoortoestellen in en uit te schakelen. Afhankelijk van de instellingen van uw hoortoestel hoort u mogelijk ook een startmelodietje.

### Led-lampje

Een lange groene flits geeft aan dat het hoortoestel is ingeschakeld.

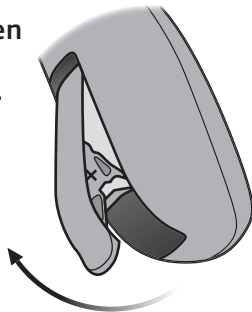
#### Inschakelen

Sluit de batterijlade met de batterij erin.



#### Uitschakelen

Open de batterijlade.



## Batterijprestaties

De batterijprestaties variëren afhankelijk van uw individuele gebruik en hoortoestelinstellingen. Het streamen van geluid van een tv, mobiele telefoon of connectiviteitsapparaten kan deze prestaties beïnvloeden.

Om de batterij te sparen, moet u ervoor zorgen dat uw hoortoestellen uitgeschakeld zijn wanneer u ze niet draagt. Open en luit de batterijlade om de hoortoestelinstellingen snel te resetten.

Zie het hoofdstuk **Geluids- en led-indicaties** voor informatie over tonen.

## Wanneer de batterij te vervangen

Uw hoortoestellen geven aan wanneer de batterij bijna leeg is door drie afwisselende tonen af te spelen of door een gesproken melding (optioneel) te laten horen in bepaalde talen. Uw hoorzorgprofessional kan de hoortoestellen afstemmen op uw voorkeuren.


De indicatie wordt regelmatig herhaald totdat de batterij leeg is. Wanneer u de batterij-indicatie hoort, heeft u ongeveer 15 minuten voordat de batterij van het hoortoestel leeg is. Bluetooth®-connectiviteit wordt dan uitgeschakeld.

Vlak voordat de batterij helemaal leeg is, hoort u vier dalende tonen.


### Batterijtip

Zorg ervoor dat u altijd reservebatterijen bij u heeft of dat u de batterij vervangt voordat u het huis uitgaat, om ervoor te zorgen dat het hoortoestel altijd werkt.

## De batterij is bijna leeg

 Drie afwisselende tonen

## De batterij is leeg

 Vier dalende tonen



Gesproken melding

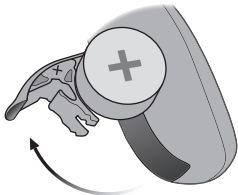
## Led-lampje hoortoestel

Continu **ORANJE** knipperen geeft aan dat de batterij bijna leeg is.

Zie het hoofdstuk Geluids- en led-indicaties voor informatie over tonen.

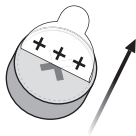
# Vervangen van de batterij (type 312)

## 1. Verwijderen



Open de batterijlade volledig. Verwijder de batterij.

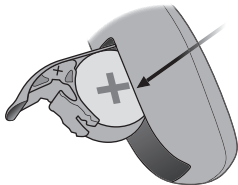
## 2. Sticker verwijderen



Verwijder de sticker van de pluszijde van de nieuwe batterij.

Tip:  
Wacht twee minuten, zodat de batterij lucht kan opnemen voor een optimale werking.

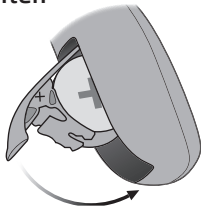
## 3. Plaatsen



Plaats de nieuwe batterij in de batterijlade. Plaats deze van bovenaf, NIET vanaf de zijkant.

Zorg dat de pluszijde van de batterij en de batterijlade overeenkomen.

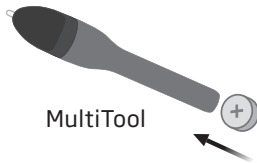
#### 4. Sluiten



Sluit de batterijlade. Het hoortoestel speelt een melodietje af via het oorstukje.

Houd het oorstukje dicht bij uw oor om het melodietje te horen.

#### Tip



U kunt de MultiTool gebruiken om de batterij te vervangen. Gebruik het magnetische uiteinde voor het verwijderen en plaatsen van batterijen.

De MultiTool wordt verstrekt door uw hoorzorgprofessional.

# Hoortoestel indoen

## Stap 1

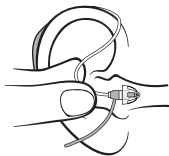


Plaats het hoortoestel achter uw oor.

U moet de luidspreker altijd gebruiken met een oorstukje eraan.

Gebruik alleen onderdelen die zijn ontworpen voor uw hoortoestel.

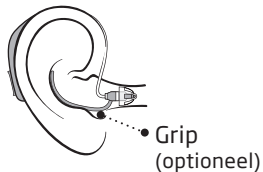
## Stap 2



Houd de bocht van de luidsprekerdraad tussen uw duim en wijsvinger.

Het oorstukje moet naar de opening van de gehoorgang wijzen.

## Stap 3

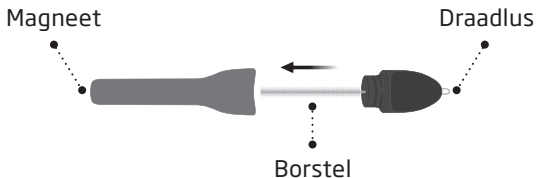


Duw het oorstukje voorzichtig in uw gehoorgang totdat de luidsprekerdraad dicht tegen uw hoofd zit.

Als de luidspreker een grip heeft, plaatst u deze zo in het oor dat deze de contouren van het oor volgt.

## Reiniging

De MultiTool heeft een borstel en een draadlus voor reiniging en verwijdering van oorsmeer. Als u een nieuwe MultiTool nodig heeft, neem dan contact op met uw hoorzorgprofessional.



### **BELANGRIJK**

De MultiTool heeft een ingebouwde magneet. Houd de MultiTool ten minste 30 cm verwijderd van creditcards en andere magnetisch gevoelige voorwerpen.

## Het hoortoestel reinigen

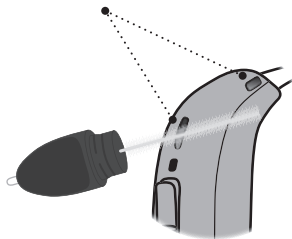
Houd het hoortoestel bij hantering boven een zacht oppervlak om schade te voorkomen als u het laat vallen.

### Reinig de microfoonopeningen

Gebruik de borstel van de MultiTool om vuil voorzichtig van de openingen en het oppervlak rond de openingen weg te borstelen.

Zorg dat u delen van de MultiTool niet met kracht in de microfoonopeningen drukt. Dit kan het hoortoestel beschadigen.

Microfoonopeningen



### **BELANGRIJK**

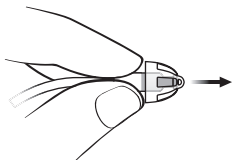
Gebruik een zachte, droge doek om de hoortoestellen te reinigen. De hoortoestellen mogen nooit in water of andere vloeistoffen worden gewassen of ondergedompeld.



## Standaard oorstukje vervangen

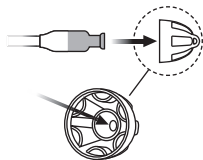
Het standaard oorstukje (dome of GripTip) mag niet worden gereinigd. Als het oorstukje vol zit met oorsmeer, vervang het dan door een nieuw exemplaar. GripTips moeten ten minst één keer per maand worden vervangen.

### Stap 1



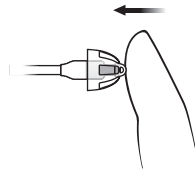
Houd de luidspreker vast en trek het oorstukje eraf.

### Stap 2



Steek de luidspreker precies in het midden van het oorstukje zodat het goed erin zit.

### Stap 3



Druk stevig aan zodat het oorstukje goed vastzit.

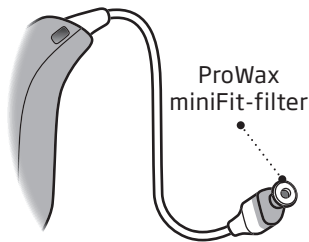
**BELANGRIJK**

Als het oorstukje niet op de luidspreker zit wanneer u deze uit het oor haalt, kan het zijn dat het oorstukje nog in de gehoorgang zit. Raadpleeg uw hoorzorgprofessional voor verdere instructies.

## ProWax miniFit-filter

De luidspreker heeft een wit oorsmeerfilter aan het uiteinde waar het oorstukje is bevestigd. Het oorsmeerfilter voorkomt dat oorsmeer en vuil de luidspreker beschadigen.

Zorg dat u het filter vervangt wanneer het verstopt is, of als het hoortoestel niet normaal klinkt. U kunt ook contact opnemen met uw hoorzorgprofessional. Zorg dat u het oorstukje van de luidspreker verwijdert voordat u het oorsmeerfilter vervangt. Zie hiervoor het hoofdstuk **Standaard oorstukje vervangen**.



### **BELANGRIJK**

Zorg dat u altijd hetzelfde type oorsmeerfilter gebruikt als dat oorspronkelijk bij de hoortoestellen is geleverd. Als u twijfelt over het gebruik of het vervangen van oorsmeerfilters, neem dan contact op met uw hoorzorgprofessional.

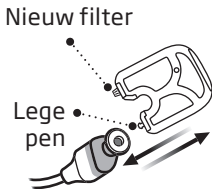
# ProWax miniFit-filter vervangen

## 1. Gereedschap



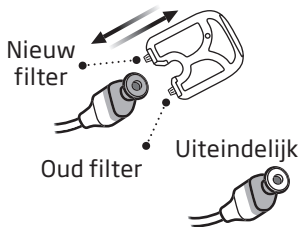
Verwijder het gereedschap uit de behuizing. Het gereedschap heeft twee pennen: een lege om te verwijderen en een met het nieuwe oorsmeerfilter.

## 2. Verwijderen



Steek de lege pen in het oorsmeerfilter in de luidspreker en trek het eruit.

## 3. Plaatsen



Plaats het nieuwe oorsmeerfilter met de andere pen. Verwijder het gereedschap en gooi het weg.

### Opmerking

Als u een MicroMould of LiteTip gebruikt, moet uw hoorzorgprofessional het oorsmeerfilter in de luidspreker vervangen.

## Oorstukje op maat reinigen

Het oorstukje moet regelmatig worden gereinigd.

Het oorstukje heeft een wit oorsmeerfilter\* voorkomt dat oorsmeer en vuil de luidspreker beschadigen. Zorg dat u het filter vervangt wanneer het verstopt is, of als het hoortoestel niet normaal klinkt.

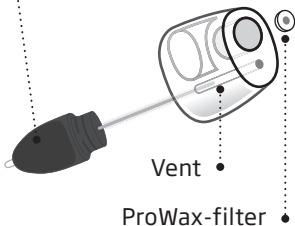
U kunt ook contact opnemen met uw hoorzorgprofessional.

\* Niet alle oorstukjes hebben een oorsmeerfilter. De filtersamenstelling kan verschillen per oorstukje. Neem voor meer informatie contact op met uw hoorzorgprofessional.

### Opmerking

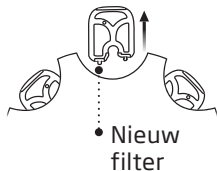
Als u een MicroMould of LiteTip gebruikt, moet uw hoorzorgprofessional het oorsmeerfilter in de luidspreker vervangen.

- Reinig de vent door een ventreinigingsgereedschap door de opening te duwen. Neem contact op met uw hoorzorgprofessional voor het juiste ventreinigingsgereedschap voor uw oorstukje.



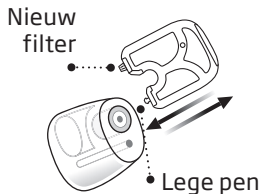
# ProWax-filter vervangen

## 1. Gereedschap



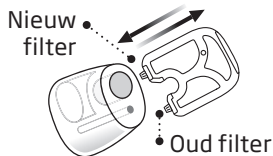
Verwijder het gereedschap uit de behuizing. Het gereedschap heeft twee pennen: een lege om te verwijderen en een met het nieuwe oorsmeerfilter.

## 2. Verwijderen



Steek de lege pen in het oorsmeerfilter in het oorstukje en trek het eruit.

## 3. Plaatsen



Plaats het nieuwe oorsmeerfilter met de andere pen. Verwijder het gereedschap en gooi het weg.

## Volume wijzigen

Met de druktoets kunt u het volume aanpassen. Wanneer u het volume verhoogt of verlaagt, hoort u een piep.

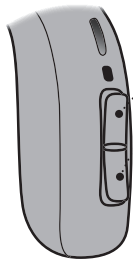
Zie de tabel **Overzicht van algemene instellingen voor uw hoortoestel** in het hoofdstuk Uw individuele hoortoestelinstellingen achterin dit boekje voor meer informatie over hoelang u op de toets moet drukken.



## Programma wijzigen

Uw hoortoestel kan tot vier verschillende programma's hebben. Deze worden door uw hoorzorgprofessional geprogrammeerd. U hoort één tot vier tonen of een gesproken melding (optioneel) wanneer u van programma wisselt, afhankelijk van het programma.

Zie het hoofdstuk **Geluids- en led-indicaties** voor informatie over tonen.



• Druk ongeveer twee seconden op de druktoets om tussen programma's te wisselen:

Druk op het bovenste deel van de druktoets om één programma vooruit te gaan, bijvoorbeeld van programma 1 naar 2.

Druk op het onderste deel van de druktoets om één programma terug te gaan, bijvoorbeeld van programma 4 naar 3.

## Uw hoortoestellen dempen

Gebruik de dempingsfunctie als u wilt dat het hoortoestel stil is. De dempingsfunctie dempt alleen de microfoon(s) op het hoortoestel.

U kunt uw hoortoestellen dempen met een van de volgende optionele apparaten/app\*:

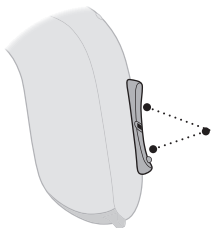
- Oticon Companion
- ConnectClip
- Remote Control 3.0

### Dempen van uw hoortoestellen opheffen

U kunt de demping van uw hoortoestellen opheffen met een van de optionele apparaten/app.

U kunt ook de druktoets op het hoortoestel gebruiken:

\*Zie het hoofdstuk **Draadloze accessoires en andere opties** voor meer informatie



### **Dempen**

Druk lang (4 seconden) op beide uiteinden van de toets om het hoortoestel te dempen.

### **Heractiveren**

Druk kort op de toets om het hoortoestel te heractiveren.

## **BELANGRIJK**

Gebruik de dempingsfunctie niet als uit-toets, omdat het hoortoestel dan nog steeds batterijstroom gebruikt.

## Bluetooth aan-/uitzetten

Bluetooth®-connectiviteit kan worden in- en uitgeschakeld op uw hoortoestellen. Wanneer Bluetooth is uitgeschakeld (vliegtuigmodus), zijn de hoortoestellen nog ingeschakeld en werken nog. Houd er rekening mee dat als u op de druktoets op één hoortoestel drukt, Bluetooth wordt uitgeschakeld voor beide hoortoestellen.

Zie het hoofdstuk **Geluids- en led-indicaties** voor informatie over geluiden en lampjes.

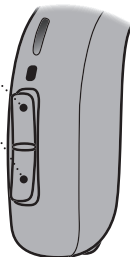
Uw hoortoestellen gebruiken Bluetooth draadloze technologie. Ze kunnen in een vliegtuig worden gebruikt, omdat regels die gelden voor draagbare elektronische apparaten in een vliegtuig niet van toepassing zijn op hoortoestellen.

### **Activeren en deactiveren**

Druk ongeveer 7 seconden op een van de uiteinden van de druktoets.

Een melodietje en een led-lichtpatroon bevestigen uw actie.

Door de batterijlade te openen en sluiten, wordt Bluetooth ook weer ingeschakeld.



# Uw hoortoestellen gebruiken met digitale apparaten

## **iPhone, iPad, Mac en Vision Pro**

Uw hoortoestellen zijn Made for iPhone hoortoestellen, met rechtstreeks streamen en handsfree communicatie vanaf uw iPhone, iPad, Mac of Vision Pro.\*

## **Android™-apparaten**

Uw hoortoestellen ondersteunen Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA) en Bluetooth® LE Audio voor handsfree communicatie vanaf bepaalde Android-apparaten\*. Uw hoortoestellen ondersteunen ook Auracast™-technologie. Met deze technologie kunt u verbinding maken met Auracast-uitzendingen en audio delen met ondersteunde apparaten\*. Zie het hoofdstuk Auracast-uitzending voor meer informatie.

Oticon Companion kan worden gebruikt om uw hoortoestellen te bedienen vanaf uw mobiele apparaat.\*

Neem contact op met uw hoorzorgprofessional voor hulp bij het gebruik van uw hoortoestellen met een van deze producten.

\* Voor een lijst met compatibele slimme apparaten, bezoek: [www.oticon.global/compatibility](http://www.oticon.global/compatibility).

## Koppelen en compatibiliteit

Voor instructies over het koppelen van uw hoortoestellen met uw slimme apparaat, ga naar:

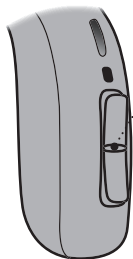
[www.oticon.global/pairing](http://www.oticon.global/pairing)

Voor een lijst met compatibele slimme apparaten, bezoek:

[www.oticon.global/compatibility](http://www.oticon.global/compatibility)

## Gesprekken voeren

U kunt telefoongesprekken aannemen, weigeren of beëindigen met de druktoetsen op uw hoortoestellen. Voor deze functionaliteit moeten uw hoortoestellen worden gekoppeld met een compatibele iPhone.\*



- **Aannemen**

Druk kort op een van de uiteinden van de druktoets om een telefoongesprek aan te nemen. Een korte toon bevestigt uw actie.

### **Weigeren**

Houd een van de uiteinden van de druktoets ingedrukt om een telefoongesprek te weigeren. Korte, dalende tonen bevestigen uw actie.

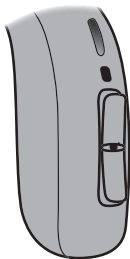
### **Beëindigen**

Houd een van de uiteinden van de druktoets ingedrukt om een telefoongesprek te beëindigen. Korte, dalende tonen bevestigen uw actie.

\* Voor een lijst met compatibele slimme apparaten, bezoek: [www.oticon.global/compatibility](http://www.oticon.global/compatibility).

## Auracast-uitzending

U kunt een Auracast-stream beëindigen met de druktoetsen op uw hoortoestellen. Zie de handleiding van uw tv of mobiele apparaat voor beschikbaarheid en verbindingsinstructies om verbinding te maken met een Auracast-stream.



- **Een Auracast-stream beëindigen**  
Druk ongeveer twee seconden op een van de uiteinden van de druktoets op uw hoortoestel.

Om de Auracast-functionaliteit te gebruiken, moeten uw hoortoestellen worden gekoppeld met een compatibel apparaat.\*

\* Voor een lijst met compatibele slimme apparaten, bezoek: [www.oticon.global/compatibility](http://www.oticon.global/compatibility)

## **Draadloze accessoires en andere opties**

Er is een reeks accessoires verkrijgbaar als uitbreiding op uw draadloze hoortoestellen. Hiermee kunt u beter horen en communiceren in alledaagse situaties.

### **ConnectClip**

Een apparaat dat kan worden gebruikt als externe microfoon en handsfree headset bij koppeling met uw mobiele telefoon.

### **Phone Adapter 2.0**

Een apparaat dat u in combinatie met hoortoestellen en ConnectClip kunt gebruiken om handsfree via een vaste telefoon te communiceren.

### **TV Adapter 3.0**

Een apparaat dat geluid van een tv of elektronisch audioapparaat naar uw hoortoestellen streamt.

### **Remote Control 3.0**

Een apparaat waarmee u het programma kunt wijzigen, het volume kunt aanpassen of uw hoortoestellen kunt dempen.

## EduMic

Een apparaat dat kan worden gebruikt als externe microfoon in klaslokalen, werkomgevingen, openbare plaatsen (met behulp van een luisterspoel) en andere omgevingen.

## Oticon Companion

Een app die u via een mobiel apparaat draadloos toegang geeft tot uw hoortoestellen om de functionaliteit te regelen en waarmee u uw hoortoestellen op afstand kunt bijwerken. Voor iPhone-, iPad-, Vision Pro- en Android-apparaten. Zorg dat u Oticon Companion alleen downloadt uit de officiële App Store en Play Store.

## Luisterspoel

De luisterspoel kan u helpen om beter te horen wanneer u een telefoon gebruikt met een ingebouwde ringleiding of in gebouwen met ringleidingsystemen zoals theaters, gebedshuizen of collegezalen. Dit symbool wordt overal weergegeven waar een ringleiding is geïnstalleerd.



# **Tinnitus SoundSupport™ (optioneel)**

## **Beoogd gebruik van Tinnitus SoundSupport**

Tinnitus SoundSupport is een hulpmiddel dat geluiden genereert om patiënten die lijden aan tinnitus tijdelijke verlichting te bieden als onderdeel van een tinnitusbeheersingsprogramma.

De doelgroep is de volwassen bevolking vanaf 18 jaar.

Tinnitus SoundSupport is bedoeld voor erkende hoorzorgprofessionals (audiologen, hoortoestelspecialisten of KNO-artsen) die bekend zijn met de beoordeling en behandeling van tinnitus en gehoorverlies. De aanpassing van Tinnitus SoundSupport moet worden gedaan door een hoorzorgprofessional die deelneemt aan een tinnitusbeheersingsprogramma.

# Richtlijnen voor gebruikers van Tinnitus SoundSupport

Uw hoorzorgprofessional kan u de juiste nazorg bieden. Het is belangrijk om het advies en de aanwijzingen van uw hoorzorgprofessional met betrekking tot deze zorg op te volgen.

## Beperking van de gebruikstijd

### Dagelijks gebruik

De volumeniveaus van Tinnitus SoundSupport kunnen worden ingesteld op een niveau dat bij langdurig gebruik tot permanente gehoorschade kan leiden. Uw hoorzorgprofessional adviseert u hoelang u Tinnitus SoundSupport maximaal mag gebruiken per dag. Het mag nooit op oncomfortabele niveaus worden gebruikt.

Zie de tabel **Tinnitus SoundSupport: gebruiksbeperking** in het hoofdstuk **Uw individuele hoortoestelinstellingen** achterin dit boekje om te weten te komen hoeveel uur per dag u veilig het verlichtende geluid op uw hoortoestel kunt gebruiken.

## Geluidsopties en volumeaanpassingen

Tinnitus SoundSupport wordt door uw hoorzorgprofessional geprogrammeerd overeenkomstig uw gehoorverlies en voorkeuren voor tinnitusverlichting.

### Tinnitus SoundSupport-programma's

De geluidsgenerator kan in maximaal vier verschillende programma's worden geactiveerd.

### Dempen

Als u een programma gebruikt waarvoor Tinnitus SoundSupport is geactiveerd, dempt de dempingsfunctie alleen omgevingsgeluiden en niet het geluid van Tinnitus SoundSupport. Zie het hoofdstuk **Uw hoortoestellen dempen** voor informatie over het dempen van uw hoortoestellen.

## **Volumeaanpassingen met Tinnitus SoundSupport**

Uw hoorzorgprofessional kan de volumeregeling instellen voor een hoortoestelprogramma waarvoor Tinnitus SoundSupport is geactiveerd.

Zie de tabel **Overzicht van Tinnitus SoundSupport-instellingen voor uw hoortoestel** in het hoofdstuk **Uw individuele hoortoestelinstellingen** achterin dit boekje.

## **Waarschuwingen met betrekking tot tinnitus**

Als uw hoorzorgprofessional de Tinnitus SoundSupport-geluidsgenerator heeft geactiveerd, let dan op de volgende waarschuwingen.

Er zijn enkele mogelijke problemen bij het gebruik van elk geluid dat wordt gegenereerd door een toestel met tinnitusbeheersing. Voorbeelden hiervan zijn de mogelijke verergering van tinnitus en/of een mogelijke verandering in gehoordrempels.

Als u een verandering in het gehoor of tinnitus, duizeligheid, misselijkheid, hoofdpijn, hartkloppingen of mogelijke huidirritatie ervaart of opmerkt op de plaats van contact met het toestel, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van het toestel en een arts, audioloog of andere hoorzorgprofessional raadplegen.

Zoals bij elk toestel kan verkeerd gebruik van de geluidsgeneratorfunctie mogelijk schadelijke gevolgen hebben. Zorg dat onbevoegd gebruik wordt voorkomen en houd het toestel buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

### **Maximale draagtijd**

Houd u altijd aan de maximale draagtijd per dag van Tinnitus SoundSupport zoals geadviseerd door uw hoorzorgprofessional. Langdurig gebruik kan tot verergering van uw tinnitus of gehoorverlies leiden.

## **Algemene waarschuwingen**

In verband met uw persoonlijke veiligheid en om zeker te zijn van correct gebruik, moet u uzelf geheel vertrouwd maken met de volgende algemene waarschuwingen voordat u uw hoortoestellen gebruikt.

Raadpleeg uw hoorzorgprofessional als uw hoortoestellen onverwacht gedrag vertonen of als ernstige incidenten ondervindt met uw hoortoestellen. Uw hoorzorgprofessional zal u ondersteunen bij het oplossen van het probleem en, indien nodig, melding doen bij de fabrikant en/of de nationale autoriteiten.

Hoortoestellen herstellen het normale gehoor niet en voorkomen of verbeteren gehoorverlies als gevolg van natuurlijke processen zoals veroudering of ziekte niet.

Hoortoestellen zijn slechts onderdeel van een hooroplossing en moet mogelijk worden aangevuld door hoortraining en instructies in spraakafzien.

Om optimaal van uw hoortoestellen te kunnen profiteren, moet u ze vaak gebruiken.

### **Gebruik van hoortoestellen**

Hoortoestellen moeten alleen worden gebruikt volgens de instructies van uw hoorzorgprofessional. Verkeerd gebruik kan leiden tot plotseling en permanent gehoorverlies. Laat anderen nooit uw hoortoestellen dragen. Ongeoorloofd gebruik kan permanente gehoorschade veroorzaken.

### **DemoFlex: belangrijke informatie voor hoorzorgprofessionals**

Ga naar het Downloadcentrum ([www.oticon.global/hearing-aid-users/support/information/downloads](http://www.oticon.global/hearing-aid-users/support/information/downloads)) voor instructies over hoe om te gaan met het hoortoestel bij hergebruik.

### **Verstikkingsgevaar door inslikken van kleine onderdelen**

Houd alle kleine onderdelen (zoals hoortoestellen, oorstukjes, batterijen enzovoort) buiten het bereik en zicht van kinderen en anderen die deze onderdelen kunnen inslikken.

Batterijen worden soms verward met pillen. Controleer uw medicijnen daarom zorgvuldig voordat u pillen slikt.

*Zoek onmiddellijk medische noodhulp als iemand stikt in kleine onderdelen of als batterijen worden ingeslikt.*

### **Risico van het plaatsen van batterijen in oor of neus**

Plaats batterijen nooit in het oor of de neus. Dit kan tot blijvende schade door brandwonden leiden. Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij in het oor of de neus is geplaatst.

### **Gebruik van vervangbare batterijen**

Gebruik alleen batterijen die worden aanbevolen door uw hoorzorgprofessional. Batterijen van slechte kwaliteit kunnen lekken en lichamelijk letsel veroorzaken.

Probeer vervangbare batterijen nooit op te laden.

Verwijder batterijen nooit door ze te verbranden. Er is een risico dat de batterijen exploderen. Volg de lokale richtlijnen voor een juiste en veilige verwijdering van batterijen.

### **Pas op voor plotselinge storing**

Uw hoortoestellen kunnen zonder waarschuwing stoppen met werken. Bijvoorbeeld als de batterij leeg raakt of als het slangetje verstopt is. Houd hier vooral rekening mee in situaties waarin u afhankelijk bent van waarschuwingsgeluiden (bijvoorbeeld in het verkeer).

Wordt vervolgd op de volgende pagina

## **Algemene waarschuwingen**

### **Gebruik met actieve medische implantaten**

Uw hoortoestellen zijn grondig getest en ontwikkeld voor de menselijke gezondheid volgens internationale normen voor menselijke blootstelling (Specific Absorption Ratio; specifiek absorptietempo - SAR]), opgewekt elektromagnetisch vermogen en spanningen in het menselijk lichaam.

De blootstellingswaarden liggen ver onder internationaal geaccepteerde veiligheidslimieten voor SAR, opgewekt elektromagnetisch vermogen en spanningen in het menselijk lichaam die zijn gedefinieerd in de normen voor menselijke gezondheid en de coëxistentie met actieve medische implantaten, zoals pacemakers en defibrillators.

Als u een actief hersenimplantaat heeft, neem dan contact op met de fabrikant van uw geïmplanteerde hulpmiddel voor informatie over het gebruik met een hoortoestel.

Accessoires met ingebouwde magneten (zoals de MultiTool) moeten ten minste 30 centimeter verwijderd worden gehouden van geïmplanteerde medische hulpmiddelen. Volg de richtlijnen van de fabrikant van uw geïmplanteerde medische hulpmiddel met betrekking tot het gebruik ervan met magneten.

### **Gebruik met cochleaire implantaten**

Als u een cochleair implantaat (CI) gebruikt op één oor en een hoortoestel op het andere oor, zorg dan dat u uw CI altijd ten minste 1 centimeter van uw hoortoestel houdt. Het magnetische veld van het CI kan de luidspreker in uw hoortoestel permanent beschadigen. Plaats de toestellen nooit dicht bij elkaar op een tafel (bijvoorbeeld bij het reinigen of vervangen van batterijen). Vervoer het CI en het hoortoestel niet samen in dezelfde doos.

### **Los oorstukje in gehoorgang**

Controleer dat het oorstukje nog is bevestigd op de luidspreker wanneer u het hoortoestel uit uw oor haalt. Als het oorstukje niet op de luidspreker zit, kan het zijn dat het oorstukje nog in de gehoorgang zit. Raadpleeg uw hoorzorgprofessional.

### **Mogelijke bijwerkingen**

U kunt meer oorsmeer produceren als u hoortoestellen gebruikt. In zeldzame gevallen kunnen de niet-allergene materialen in het product huidirritatie of andere bijwerkingen veroorzaken. Raadpleeg uw arts als u dergelijke bijwerkingen ondervindt.

### **Verwijder hoortoestellen voorafgaand aan bepaalde medische procedures**

Verwijder uw hoortoestellen voorafgaand aan medische procedures zoals röntgenonderzoek, CT-/MR-/PET-scans, elektrotherapie, operaties enzovoort. Uw hoortoestellen kunnen beschadigd raken wanneer deze aan sterke velden wordt blootgesteld.

### **Uit de buurt van extreme hitte houden**

Stel uw hoortoestellen nooit bloot aan extreme hitte. Laat uw hoortoestellen bijvoorbeeld niet in een geparkeerde auto in de zon liggen. Gebruik nooit een extern verwarmingsapparaat om uw hoortoestellen te drogen. Droog uw hoortoestellen bijvoorbeeld niet met een haardroger of in een oven zoals een magnetron.

### **Uit de buurt van chemicaliën houden**

Verwijder uw hoortoestellen voordat u producten aanbrengt die bepaalde chemicaliën bevatten die uw hoortoestellen kunnen beschadigen. Bijvoorbeeld cosmetica, haarlak, parfum, aftershave, zonnebrandcrème en insectenspray. Geef de producten de tijd om te drogen voordat u uw hoortoestellen indooft.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

## **Algemene waarschuwingen**

### **Verbinding met externe apparatuur**

De veiligheid van het hoortoestel terwijl het met een externe ingangskabel en/of USB-kabel en/of rechtstreeks is verbonden met externe apparatuur, wordt bepaald door de externe signaalbron. Als het hoortoestel is verbonden met externe apparatuur die is aangesloten op een stopcontact, moet deze apparatuur voldoen aan IEC 62368-1 of gelijkwaardige veiligheidsnormen.

### **Gebruik van accessoires van derden**

Gebruik alleen accessoires, kabels of transducers (zoals microfoons) die door de fabrikant worden geleverd. Niet-originele accessoires kunnen de elektromagnetische compatibiliteit (EMC) van uw hoortoestellen verminderen.

### **Wijzig hoortoestellen niet**

Breng geen wijzigingen aan uw hoortoestellen aan die niet uitdrukkelijk door de fabrikant zijn goedgekeurd. Hierdoor vervalt de garantie.

### **Gebruik in velden met elektromagnetische interferentie**

Uw hoortoestellen zijn grondig getest op interferentie volgens de strengste internationale normen, waaronder EN/IEC 60601-1-2 en de wijzigingen daarop. Elektromagnetische interferentie kan optreden in de buurt van apparatuur die de prestaties van uw hoortoestellen kan beïnvloeden, zoals mobiele telefoons, wifi-routers of andere apparatuur met het weergegeven symbool. Als uw hoortoestellen interferentie ondervinden, ga dan weg van de bron.

## Productinformatie vinden

Informatie over uw hoortoestellen, zoals het serienummer, het CE-label en de productiedatum, vindt u op en in de batterijlade van uw hoortoestellen.

### **BELANGRIJK**

Uw hoorzorgprofessional kan u ook het serienummer geven dat op uw hoortoestellen staat.

## Water- en stofbestendig (IP68)

Uw hoortoestel is stofdicht en beschermd tegen binnendringen van water, wat inhoudt dat het in alle dagelijkse levenssituaties kan worden gedragen. U hoeft zich dus geen zorgen te maken over luchtvochtigheid of nat worden in de regen.

Mocht uw hoortoestel in contact komen met water en stoppen met werken, volg dan deze richtlijnen:

1. Veeg water voorzichtig weg.
2. Open de batterijlade, verwijder de batterij en veeg het water in de batterijlade voorzichtig weg.
3. Laat het hoortoestel ongeveer 30 minuten drogen met de batterijlade open.
4. Plaats een nieuw batterij.

### **BELANGRIJK**

Draag uw hoortoestel niet tijdens het douchen of bij wateractiviteiten.  
Dompel uw hoortoestel niet onder in water of andere vloeistoffen.

# Gebruiksomstandigheden

<b>Werkingsomstandigheden</b>	Temperatuur: +1 tot +40 °C (34 tot 104 °F) Luchtvochtigheid: 5% tot 93% relatieve luchtvochtigheid, niet-condenserend Atmosferische druk: 700 tot 1060 hPa
<b>Transport- en opslagomstandigheden</b>	De temperatuur en luchtvochtigheid mogen niet boven onderstaande limieten uitkomen tijdens transport en opslag:  <b>Transport:</b> Temperatuur: -25 tot +60 °C (-13 tot 140 °F) Luchtvochtigheid: 5% tot 93% relatieve luchtvochtigheid, niet-condenserend Atmosferische druk: 700 tot 1060 hPa <b>Opslag:</b> Temperatuur: -25 tot +60 °C (-13 tot 140 °F) Luchtvochtigheid: 5% tot 93% relatieve luchtvochtigheid, niet-condenserend Atmosferische druk: 700 tot 1060 hPa

## Technische informatie

Het hoortoestel bevat de volgende twee radiotechnologieën:

Het hoortoestel bevat een radiozenderontvanger die gebruikmaakt van magnetische inductietechnologie met kort bereik op 3,84 MHz. De magnetische veldsterkte van de zender is zeer zwak en is altijd lager dan 15 nW (gewoonlijk lager dan  $-15 \text{ dB}\mu\text{A/m}$  op een afstand van een afstand van 10 meter).

Het hoortoestel bevat ook een radiozendontvanger met Bluetooth Low Energy-technologie en een propriëtaire radiotechnologie met kort bereik die beide op de 2,4 GHz ISM-band werken.

De radiozender heeft een laag vermogen en is altijd lager dan 9 mW uitgestraald vermogen.

Gebruik uw hoortoestellen alleen in gebieden waar draadloze transmissie is toegestaan.

Het hoortoestel voldoet aan internationale normen betreffende radiozenderontvangers, elektromagnetische compatibiliteit en menselijke blootstelling.

Het hoortoestel is ontworpen voor gebruik in openbare en residentiële omgevingen. Het heeft de volgende toepasselijke emissie- en immuniteitstests doorstaan:

Stralingsemissievereisten voor een CISPR 11 groep 1 klasse B apparaat zoals vermeld in tabel 2 van IEC 60601-1-2.

Stralingsemissie voor communicatieapparaten die werken op sde 2,4 GHz ISM-band zoals vermeld in 47 CFR Part 15, subpart C, RSS-247 en EN 300 328 (alleen voor producten met Bluetooth).

Stralingsemissie voor communicatie via magnetische inductie in het nabije veld werkend op 3,84 MHz zoals vermeld in 47 CFR Part 15, subpart C, RSS-210 en EN 300 330 (alleen voor producten met NFMI).

Uitgestraalde RF-immuniteit bij een veldniveau van 10 V/m tussen 80 MHz en 2,7 GHz zoals aangegeven in tabel 4 van IEC 60601-1-2 en 3 V/m tussen 2,7 en 6,0 GHz zoals vermeld in CISPR 32.

Uitgestraalde RF-immuniteit bij een veldniveau tot 28 V/m voor geselecteerde draadloze RF-communicatiebanden tussen 380 MHz en 5,8 GHz zoals vermeld in tabel 9 van IEC 60601-1-2.

Uitgestraalde RF-immuniteit bij een veldniveau tot 65 A/m voor geselecteerde nabije magnetische velden bij 30 kHz, 134,2 kHz en 13,56 MHz zoals vermeld in tabel 11 van IEC 60601-1-2 AM1.

Uitgestraalde RF-immuniteitsveldniveaus op geselecteerde banden zoals aangegeven in IEC 60118-13 tussen 25 V/m en 60 V/m en, voor nabijheidsvelden van communicatieapparaten die bij het oor worden gehouden, zoals vermeld in ANSI C63.19.

Immuniteit voor magnetische velden met stroomfrequenties bij een veldniveau van 30 A/m zoals vermeld in tabel 4 van IEC 60601-1-2 (alleen voor producten met een luisterspoel).

Immuniteit voor ESD-niveaus van +/- 2, 4 en 8 kV geleide ontlading en +/- 2, 4, 8 en 15 kV ontlading aan de lucht zoals vermeld in tabel 4 van IEC 60601-1-2.

Vanwege de beperkte ruimte op het hoortoestel zijn relevante goedkeuringsmarkeringen te vinden dit boekje.

Aanvullende informatie is te vinden in het Technisch gegevensblad op [www.oticon.global](http://www.oticon.global)

De fabrikant verklaart dat dit hoortoestel voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

Dit medische hulpmiddel voldoet aan Verordening (EU) 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen.

De conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de hoofdkantoor.

Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Denemarken  
[www.oticon.global/doc](http://www.oticon.global/doc)

CE 0123

 **AURACAST**  
A BLUETOOTH® TECHNOLOGY

 **Bluetooth®**



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Denemarken



Afval van elektronische  
apparatuur dient  
volgens de lokale  
voorschriften te  
worden verwerkt.



**IP68**

Apple, het Apple-logo, iPhone, iPad, Vision Pro, Apple Watch, Mac en het Mac-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen. App Store is een dienstmerk van Apple Inc.

Het gebruik van de Made for Apple-badge betekent dat een accessoire is ontworpen om specifiek verbinding te maken met de op de badge aangegeven Apple-producten en dat de ontwikkelaar garandeert dat de accessoire aan de prestatienormen van Apple voldoet. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of de naleving ervan van veiligheids- en reglementaire normen.

Android, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC.

Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. Het Auracast™-woordmerk en de Auracast™-logo's zijn handelsmerken van Bluetooth SIG. Elk gebruik van dergelijke merken door Demant gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en -namen zijn eigendom van hun desbetreffende eigenaren.

## Beschrijving van symbolen bij het product



### Waarschuwingen

Tekst aangeduid met een waarschuwingssymbool moet worden gelezen voordat het apparaat wordt gebruikt.



### Fabrikant

Het hulpmiddel is geproduceerd door de fabrikant wiens naam en adres naast het symbool staan vermeld. Geeft de fabrikant van het medische hulpmiddel aan, zoals gedefinieerd in EU-verordening 2017/746.



### CE-markering

Het hulpmiddel voldoet aan alle vereiste EU-verordeningen en -richtlijnen. Het viercijferige nummer geeft de identificatie van de aangemelde instantie aan.



### Elektronisch afval (AEEA)

Recycle hoortoestellen, accessoires of batterijen volgens de lokale regelgeving. Hoortoestelgebruikers kunnen elektronisch afval ook inleveren bij hun hoorzorgprofessional. Elektronische apparatuur die valt onder Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).



### Markering voor naleving van regelgeving (RCM)

Het apparaat voldoet aan de eisen voor elektrische veiligheid, EMC en radiospectrum die gesteld worden aan apparaten bestemd voor de Australische of Nieuw Zeelandse markt.

IP68

### IP-code

Geeft de beschermingsgraad aan tegen de schadelijk binnendringing van water en deeltjes volgens EN 60529. IP6X betekent volledige bescherming tegen stof. IPX8 betekent bescherming tegen de gevolgen van voortdurende onderdompeling in water.



### Bluetooth-logo

Gedeponeerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc.; elk gebruik ervan vereist een licentie.

## Beschrijving van symbolen bij het product



### **Auracast**

Gedeponeerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc.; elk gebruik ervan vereist een licentie.



### **Made for Apple-badges**

Geeft aan dat het toestel compatibel is met iPhone en iPad.



### **Mac-badge**

Geeft aan dat het toestel compatibel is met Mac.



### **Apple AirPlay-badge**

De AirPlay-knop kan worden gebruikt om hoortoestellen te verbinden met een Mac.



### **Android-badge**

Geeft aan dat het toestel compatibel is met Android.



### **Hoorlus**

Dit logo bevat het universele symbool voor hoorhulp. De "T" geeft aan dat er een hoorlus is geïnstalleerd.



### **Radiofrequente (RF) zender**

Uw hoortoestel bevat een RF-zender.

**GTIN**

### **Global Trade Item Number**

Een wereldwijd uniek nummer van 14 cijfers dat wordt gebruikt om medische hulpmiddelen te identificeren, waaronder software voor medische hulpmiddelen. De GTIN in dit boekje heeft betrekking op de firmware (FW) van het medische hulpmiddel. De GTIN op het reglementaire verpakkingsetiket heeft betrekking op de hardware van het medische hulpmiddel.

## Beschrijving van symbolen bij het product

**FW**

**FW**

Firmwareversie die in het hulpmiddel wordt gebruikt.



**Droog houden**

Geeft aan dat het een medisch hulpmiddel betreft dat moet worden beschermd tegen vocht.

**REF**

**Catalogusnummer**

Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan zodat het medisch hulpmiddel kan worden geïdentificeerd.

**SN**

**Serienummer**

Geeft het serienummer van de fabrikant aan zodat een specifiek medisch hulpmiddel kan worden geïdentificeerd.

**MD**

**Medisch hulpmiddel**

Het toestel is een medisch hulpmiddel.

**UDI**

**Unieke hulpmiddelidentificatie**

Geeft een drager aan die informatie voor unieke hulpmiddelidentificatie bevat

## Internationale garantie

Uw toestel wordt gedekt door een internationale garantie van de fabrikant. Deze internationale garantie dekt materiaal- en productiefouten in het toestel zelf, maar geldt niet voor accessoires zoals batterijen, slangetjes, luidsprekers, oorstukjes, filters enzovoort. Problemen die voortvloeien uit oneigenlijk/onjuist gebruik of verzorging, overmatig gebruik, ongevallen, reparatie door ongeautoriseerde partijen, blootstelling aan corrosieve omstandigheden, fysieke veranderingen in uw oor, schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen die het toestel binnendringen, of onjuiste aanpassingen vallen NIET onder de internationale garantie en kunnen de garantie doen vervallen. De bovenstaande internationale garantie heeft geen invloed op

mogelijke wettelijke rechten volgens de van toepassing zijnde nationale wetgeving betreffende de verkoop van consumentengoederen in het land waar u uw toestel heeft gekocht. Uw hoorzorgprofessional kan ook een garantie hebben afgegeven die verder gaat dan de bepalingen van deze internationale garantie. Raadpleeg uw hoorzorgprofessional voor meer informatie.

### **Als u service nodig heeft**

Breng uw hoortoestel naar uw hoorzorgprofessional, die kleine reparaties en aanpassingen mogelijk direct kan uitvoeren. Uw hoorzorgprofessional kan een vergoeding in rekening brengen voor diensten.

# Garantie

## Certificaat

Naam van eigenaar: \_\_\_\_\_

Hoorzorgprofessional: \_\_\_\_\_

Adres hoorzorgprofessional: \_\_\_\_\_

Telefoonnummer hoorzorgprofessional: \_\_\_\_\_

Aankoopdatum: \_\_\_\_\_

Garantieperiode: \_\_\_\_\_ Maand: \_\_\_\_\_

Model links: \_\_\_\_\_ Serienr.: \_\_\_\_\_

Model rechts: \_\_\_\_\_ Serienr.: \_\_\_\_\_

# Uw individuele hoortoestelinstellingen

*In te vullen door uw hoorzorgprofessional.*

Tinnitus SoundSupport: Gebruiksbeperking			
<input type="checkbox"/>	Geen gebruiksbeperking		
	Programma	Opstartvolume (Tinnitus)	Maximaal volume (Tinnitus)
<input type="checkbox"/>	1	Maximaal _____ uur per dag	Maximaal _____ uur per dag
<input type="checkbox"/>	2	Maximaal _____ uur per dag	Maximaal _____ uur per dag
<input type="checkbox"/>	3	Maximaal _____ uur per dag	Maximaal _____ uur per dag
<input type="checkbox"/>	4	Maximaal _____ uur per dag	Maximaal _____ uur per dag

## Overzicht van Tinnitus SoundSupport-instellingen voor uw hoortoestel

Links			Rechts	
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee	Tinnitus SoundSupport	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee

**A) Het Tinnitus SoundSupport-volume wijzigen voor elk oor afzonderlijk**

Om het volume te **verhogen** of te **verlagen** (op één hoortoestel), drukt u herhaaldelijk kort op het bovenste of onderste deel van de druktoets totdat u het gewenste niveau bereikt.

**B) Het Tinnitus SoundSupport-volume wijzigen voor beide oren tegelijk**

U kunt één hoortoestel gebruiken om het volume van beide hoortoestellen te verhogen/verlagen. Wanneer u het volume wijzigt op het ene hoortoestel, volgt het volume op het andere hoortoestel.

Om het volume te **verhogen**, drukt u herhaaldelijk kort op het bovenste deel van de druktoets.

Om het volume te **verlagen**, drukt u herhaaldelijk kort op het onderste deel van de druktoets.

In te vullen door uw hoorzorgprofessional.

## Overzicht van algemene instellingen voor uw hoortoestel

Links			Rechts	
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee		<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
<input type="checkbox"/> Kort drukken		Programma wijzigen	<input type="checkbox"/> Kort drukken	
<input type="checkbox"/> Lang drukken			<input type="checkbox"/> Lang drukken	
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee	Volume wijzigen	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee	Dempen	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Volumeregelingsindicaties				
<input type="checkbox"/> Aan	<input type="checkbox"/> Uit	Pieptonen bij min/max volume	<input type="checkbox"/> Aan	<input type="checkbox"/> Uit
<input type="checkbox"/> Aan	<input type="checkbox"/> Uit	Pieptonen bij volumewijziging	<input type="checkbox"/> Aan	<input type="checkbox"/> Uit
<input type="checkbox"/> Aan	<input type="checkbox"/> Uit	Pieptonen bij opstartvolume	<input type="checkbox"/> Aan	<input type="checkbox"/> Uit
Batterij-indicaties				
<input type="checkbox"/> Aan	<input type="checkbox"/> Uit	Waarschuwing lege batterij	<input type="checkbox"/> Aan	<input type="checkbox"/> Uit

In te vullen door uw hoorzorgprofessional.

## Geluids- en led-indicaties

Verschillende geluiden en lichtpatronen geven de hoortoestelstatus aan. De verschillende indicaties worden op de volgende pagina's vermeld.







Uw hoorzorgprofessional kan geluids- en led-indicaties instellen naar uw voorkeuren.

Programma	<input type="checkbox"/> Geluid	<input type="checkbox"/> Led-lampje*	Gesproken melding	Wanneer te gebruiken
1	1 toon	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee	
2	2 tonen	<input type="radio"/> <input type="radio"/>		
3	3 tonen	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>		
4	4 tonen	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>		

Kort GROEN knipperen












\*Led knippert continu of drie keer met korte tussenpozen.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

AAN/UIT	Geluid	Led-lampje	Opmerkingen led-lampje
AAN	<input type="checkbox"/> Melodietje	<input type="checkbox"/> 	Eenmaal weergegeven
Volume	Geluid	Led-lampje	
Opstartvolume	<input type="checkbox"/> 2 piepjes	<input type="checkbox"/> 	
Minimaal/maximaal volume	<input type="checkbox"/> 3 piepjes	<input type="checkbox"/> 	
Volume omhoog/ omlaag	<input type="checkbox"/> 1 piepje	<input type="checkbox"/> 	Continu of driemaal herhaald*
Dempen	<input type="checkbox"/> Aflopend melodietje	<input type="checkbox"/>  	

 Lang GROEN knipperen    Kort GROEN knipperen    Kort ORANJE knipperen

\*Led knippert continu of drie keer met korte tussenpozen.

Accessoires	<input type="checkbox"/> Geluid	<input type="checkbox"/> Led-lampje	Opmerkingen led-lampje
TV Adapter 3.0	2 verschillende tonen	 	Continu of driemaal herhaald*
EduMic	2 verschillende tonen	 	
ConnectClip	2 verschillende tonen	 	
Bluetooth	<input type="checkbox"/> Geluid	<input type="checkbox"/> Led-lampje	
Bluetooth UIT	Kort melodietje	  	
Bluetooth AAN	Kort melodietje	 	Eenmaal weergegeven

 Lang GROEN knipperen    Kort GROEN knipperen    Kort ORANJE knipperen

\*Led knippert continu of drie keer met korte tussenpozen.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

Waarschuwingen	Geluid	Led-lampje	Opmerkingen led-lampje
Lage batterijspanning	<input type="checkbox"/> 3 afwisselende tonen	<input type="checkbox"/> ●●●●●●●●	Continu knipperen
	<input type="checkbox"/> Gesproken melding		
Batterij uit	<input type="checkbox"/> 4 dalende tonen		
	<input type="checkbox"/> Gesproken melding		
Onderhoudscontrole microfoon nodig	<input type="checkbox"/> 8 piepjes 4 keer herhaald	<input type="checkbox"/> ■■■■	Vier keer herhaald
	<input type="checkbox"/> Gesproken melding		

Lang ORANJE knipperen   
 Kort ORANJE knipperen



# Problemen oplossen

Klacht	Mogelijke oorzaak
Geen geluid	Batterij leeg
	Verstopte oorstukjes (dome, GripTip of oorstukje)
	Microfoon van hoortoestel gedempt
Onderbroken of verminderd geluid	Verstopte geluidsuitlaat
	Vocht
Piepend geluid	Oorstukje van hoortoestel verkeerd geplaatst
	Oorsmeer opgehoopt in de gehoorgang
Piepen	Als uw hoortoestel acht pieptonen laat horen, vier keer achter elkaar, dan heeft uw hoortoestel een onderhoudsbeurt nodig voor de microfoon.
Koppelingsprobleem met slim apparaat	Bluetooth-verbinding mislukt
	Slechts één hoortoestel is gekoppeld
Connectiviteitsproblemen met Mac of Vision Pro	Audioproblemen

## Oplossing

De batterij vervangen

Reinig het oorstukje  
Vervang het oorsmeerfilter, de dome of de GripTip

Hef de demping van de hoortoestelmicrofoon op

Reinig het oorstukje of de LiteTip, of vervang het oorsmeerfilter, de dome of de GripTip

Veeg de batterij af met een droge doek

Plaats het oorstukje opnieuw

Laat de gehoorgang onderzoeken door uw arts

Neem contact op met uw hoorzorgprofessional

- 1) Ontkoppel uw hoortoestel
- 2) Schakel Bluetooth uit en weer in op uw telefoon
- 3) Schakel het hoortoestel uit en weer in
- 4) Koppel uw hoortoestel opnieuw (ga voor advies naar: [www.oticon.global/pairing](http://www.oticon.global/pairing))

- 1) Open het Bedieningspaneel op Mac of Vision Pro. 2) Klik de AirPlay-knop UIT onder Geluid.
- 3) Schakel uw hoortoestellen uit en weer in. 4) Klik de AirPlay-knop AAN onder Geluid in het Bedieningspaneel.

### Opmerking

Als bovenstaande oplossingen niet werken, raadpleeg dan uw hoorzorgprofessional.



< 8,15 mm >



>

< 21 mm >

<

< 15 mm >

< 9,0 mm >



**oticon**  
life-changing **technology**